

Wiedeńskie tezy polityki językowej –

11+1 Postulatów dla wzmocnienia partycypacji społecznej

Wiedeńskie tezy dotyczące polityki językowej zostały opracowane w przededniu XVII Międzynarodowych Spotkań Nauczycielek i Nauczycieli Języka Niemieckiego w Wiedniu (IDT 2022) przez międzynarodową grupę ekspertów (patrz Link). Zostaną one przedstawione w ramach IDT 2022 i przyjęte na imprezie finałowej 20 sierpnia 2022 r. Tezy są skierowane zarówno do świata polityki, jak i biznesu. Podążają za mottem spotkania \*mit.sprache.teil.haben

Głównym celem nauki i nauczania języków obcych oraz kształcenia językowego powiązanego z nauką zawodową jest rozwijanie umiejętności dyskursu, który umożliwia i wspiera odpowiedzialne uczestnictwo w procesach decyzyjnych oraz równoprawny udział w życiu społecznym.

1. Nauka języka niemieckiego odbywa się w **wielojęzycznym społeczeństwie**. Sami uczący się wnoszą do zajęć wielojęzyczne i wielokulturowe doświadczenia i kompetencje, które należy wziąć pod uwagę. Musi to wspierać polityka językowa uwzględniająca zasoby społeczne i indywidualne oraz globalne i regionalne perspektywy i uwarunkowania. Różnorodność językowa i kulturowa społeczeństwa musi znaleźć odzwierciedlenie w projektowaniu materiałów dydaktycznych i ofert edukacyjnych, programach nauczania, wyborze treści nauczania, doskonaleniu zawodowym i dalszym rozwoju oraz w badaniach naukowych.
2. Należy ułatwiać i wspierać **współpracę międzynarodową** pod względem finansowym i strukturalnym. Jest ona skuteczna szczególnie wtedy, gdy wszystkie strony mają równe prawa, a współpraca opiera się na otwartej i przejrzystej wymianie, w której należy zapewnić odpowiednie warunki ramowe. Szczególnego wsparcia i uznania wymagają stowarzyszenia fachowe zajmujące się językiem niemieckim jako obcym i/lub drugim językiem obcym, tak aby dzięki swojej wzmocnionej pozycji mogły one wypełniać swoje zadania związane z tworzeniem sieci kontaktów i przekazywaniem wiedzy specjalistycznej.
3. Główną zasadą nauki i nauczania języka niemieckiego musi być idea **empowermentu**, czyli budowania kompetencji językowych, które od samego początku są nastawione na samodzielne dalsze uczenie się i uczestnictwo w życiu społecznym i zawodowym. Różnorodność zainteresowań i potrzeb osób uczących się musi być zaspokajana poprzez różnorodną ofertę dostosowaną do potrzeb. Nie są one „zasobami ludzkimi”, ale muszą być postrzegane i chronione jako podmioty w ich godności ludzkiej. Dotyczy to zarówno nauczania języka niemieckiego zawodowego, jak i kształcenia dorosłych, a także nauczania i uczenia się języków w ogóle.
4. Repertuary językowe umożliwiają uczestnictwo w procesach społecznych. Edukacja językowa w kontekście migracji musi być zatem dostosowana do **realiów życia migrantów** oraz ich potrzeb zawodowych i codziennych. Znajomość języków obcych musi być oddzielona od kwestii związanych z prawem pobytu i nie może być wymagana jako kluczowy warunek na rynku pracy lub w celu uzyskania świadczeń socjalnych. Język nie może być nadużywany jako narzędzie dyskryminacji.
5. **Lekcje języka niemieckiego w szkołach** na całym świecie muszą być zorganizowane w taki sposób, aby **cały repertuar językowy** uczennic i uczniów był wykorzystany jako zasób, a język obcy był łączony z nauką zawodową i przekazywaniem kompetencji interdyscyplinarnych. Programy i cele nauczania muszą być odpowiednio sformułowane, a wsparcie i kształcenie językowe muszą być **ciągłe** od edukacji przedszkolnej zaczynając, a na zakończeniu nauki w szkole kończąc.
6. W kontekście szkolnictwa wyższego **programy stypendialne** i **finansowanie badań naukowych** powinny być wspierane przez państwo w celu zwiększenia mobilności i możliwości współpracy



studentów, nauczycieli i badaczy, którzy przyczyniają się w znacznym stopniu do udanej nauki języków obcych. Bez względu na pochodzenie społeczno-ekonomiczne osoby te muszą mieć dostęp do pożądanych ofert studiów i badań naukowych, w szczególności w przypadku pobytów w krajach niemieckojęzycznych.

1. Polityka (edukacyjna) nie może w odniesieniu do **badań** ani ich ograniczać, ani pobierać za nie żadnych opłat. **Wolność** i **różnorodność** w dziedzinie DaF/DaZ muszą być zagwarantowane. Wyniki badań nad DaF/DaZ muszą być postrzegane przez politykę (edukacyjną) i przełożone na odpowiednie działania. Należy wspierać transdyscyplinarną i międzynarodową współpracę w dziedzinie badań, jak również otwarcie komunikacji naukowej na światową społeczność ekspertów i ogół społeczeństwa.
2. **Nauczycielki i nauczyciele** na całym świecie muszą mieć **dostęp do wysokiej jakości ofert doskonalenia**, które spełniają wysokie standardy jakości i uwzględniają najnowsze osiągnięcia w tej dziedzinie, a także regionalne i instytucjonalne różnice kulturowe w nauczaniu i uczeniu się. Różnice w uwarunkowaniach finansowych nie mogą stanowić żadnej przeszkody. Uczestniczenie w ofertach doskonalenia powinno być wspierane za pomocą wszelkich możliwych środków oraz uznawane i doceniane w kontekście zawodowym.
3. Należy poprawić **warunki pracy nauczycieli** w placówkach oświatowych i pozaszkolnych. Należy zapewnić odpowiednie wynagrodzenie, zbilansowany stosunek między prowadzenia zajęć, a czasem ich przygotowywania, jak również czasem zatrudnienia, z perspektywami długoterminowymi i dodatkowymi możliwościami podnoszenia kwalifikacji.
4. **Cyfrowa transformacja** otworzyła wiele nowych możliwości w uczeniu się i nauczaniu języków, np. w nauczaniu stacjonarnym, podczas samodzielnego uczenia się i w wirtualnej klasie. Cyfryzacja ułatwia również współpracę międzynarodową w dziedzinie badań naukowych i polityki językowej. Oferty cyfrowe nie mogą jednak zastąpić wymiany podczas spotkań stacjonarnych i nie mogą prowadzić do zmniejszenia lokalnych zasobów ludzkich. Aby cyfryzacja nie pogłębiła już istniejących dysproporcji, należy zapewnić wszystkim dostęp do świata cyfrowego, np. poprzez odpowiednie wyposażenie techniczne oraz szkolenia.
5. Nauka języka niemieckiego jest rozumiana jako kształcenie językowe, które obejmuje również naukę refleksyjną pod względem estetycznym i kulturowym, a także pozwala zająć się zrównoważonym stylem życia, prawami człowieka i równouprawnieniem płci. Uczenie się języków ma na celu promowanie **kultury pokoju i niestosowania przemocy** oraz docenianie różnorodności kulturowej poprzez rozwijanie umiejętności dyskursu. W ten sposób nauka języków przyczynia się do **zrównoważonego rozwoju** i umacnia postawę kosmopolityczną.

**Polityka językowa** musi być ustanowiona **jako odrębna dziedzina polityki**, która ma równą pozycję w dyskusjach z innymi dziedzinami polityki i nie jest postrzegana jak dotychczas jako kwestia przekrojowa. Ustanowienie i kształtowanie polityki językowej jako odrębnej dziedziny polityki leży w gestii poszczególnych państw, instytucji i sieci ponadpaństwowych i pozarządowych, zawsze w oparciu o wielojęzyczność społeczną i indywidualną oraz cel uczestnictwa.